## WHALING IN THE ANTARCTIC (AUSTRALIA v. JAPAN)

CHASSE À LA BALEINE DANS L'ANTARCTIQUE (AUSTRALIE c. JAPON)

13 JUILLET 2010 ORDONNANCE

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

**YEAR 2010** 

2010 13 July General List No. 148

13 July 2010

## WHALING IN THE ANTARCTIC

(AUSTRALIA v. JAPAN)

## ORDER

Present:

Vice-President Tomka, Acting President; President Owada; Judges Koroma, Al-Khasawneh, Buergenthal, Simma, Abraham, Keith, Sepúlveda-Amor, Bennouna, Skotnikov, Cançado Trindade, Yusuf, Greenwood; Registrar Couvreur.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation.

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Articles 13, paragraph 1, 31, 44, 45, paragraph 1, 48 and 49 of the Rules of Court,

Having regard to the Application filed in the Registry of the Court on 31 May 2010, whereby Australia instituted proceedings against Japan in respect of a dispute concerning

"Japan's continued pursuit of a large-scale program of whaling under the Second Phase of its Japanese Whale Research Program under Special Permit in the Antarctic ('JARPA II'), in breach of obligations assumed by Japan under the International Convention for the Regulation of Whaling ('ICRW'), as well as its other international obligations for the preservation of marine mammals and the marine environment";

Whereas on 31 May 2010 a certified copy of the Application was transmitted to Japan;

Whereas on 31 May 2010 Australia notified the Court of the appointment of Mr. William McFadyen Campbell as Agent and H.E. Mrs. Lydia Elisabeth Morton as Co-Agent; and whereas on 10 June 2010 Japan notified the Court of the appointment of Mr. Koji Tsuruoka as Agent and H.E. Mr. Minoru Shibuya as Co-Agent;

Whereas, at a meeting held by the Vice-President of the Court, exercising the functions of the presidency in the case, with the representatives of the Parties on 9 July 2010, the latter indicated that they had come to an agreement that the Parties should each have a period of ten months at their disposal, from the day of that meeting, in which to prepare their respective written pleadings;

Taking into account the agreement of the Parties,

Fixes the following time-limits for the filing of the written pleadings:

9 May 2011 for the Memorial of Australia;

9 March 2012 for the Counter-Memorial of Japan; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this thirteenth day of July, two thousand and ten, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of Australia and the Government of Japan, respectively.

(Signed) Peter TOMKA, Vice-President.

(Signed) Philippe COUVREUR, Registrar.